



o zabezpečení poskytovania sociálnej služby a o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby v zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka (ďalej len zmluva)

čl. I.**ZMLUVNÉ STRANY****1. Poskytovateľ finančného príspevku :
(ďalej „PSK“)****Prešovský samosprávny kraj**

sídlo:
štatutárny zástupca:
osoba oprávnená na podpisovanie zmluvy
na základe plnomocenstva zo dňa 01.03.2010
IČO:
DIČ:
bankové spojenie:
číslo účtu:

Námestie mieru 2, Prešov
MUDr. Peter Chudík, predseda
Ing. Ján Ragan, podpredseda PSK
37870475
2021626332
DEXIA banka Slovensko a.s., Prešov
8826507111/5600

2. Neverejný poskytovateľ:**Slovenský červený kríž
Územný spolok Snina**

sídlo:
štatutárny zástupca:
IČO:
bankové spojenie:
číslo účtu:
číslo registrácie PSK:

Ul. 1. mája 882/17, Snina
Anna Pavlíková, riaditeľka
36152005
Všeobecná úverová banka, a.s.
2624215455/0200
23

uzatvárajú :

v zmysle ustanovenia § 81 písm. h) bodu 1. a 3, ustanovenia § 8 ods.8, ustanovenia § 75 a ustanovenia §106 ods. 18 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) **túto zmluvu:**

čl. II.**PREDMET ZMLUVY**

Predmetom zmluvy je zabezpečenie poskytovania sociálnej služby a poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi



poskytujúcemu sociálnu službu vo verejnom záujme na rok 2011 v súlade so zákonom o sociálnych službách.

čl. III.

ZABEZPEČENIE A POSKYTOVANIE SOCIÁLNEJ SLUŽBY

PSK touto zmluvou zabezpečuje:

- poskytovanie sociálnej služby pre 8 žiadateľov o sociálnu službu v zariadení núdzového bývania,
- poskytovanie sociálnej služby pre 2 žiadateľov o sociálnu službu v útulku.

čl. IV.

DRUH POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY A POČET PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY, PRE KTORÝCH JE SOCIÁLNA SLUŽBA OBJEDNÁVANÁ

PSK poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby :

- **pre 8 prijímateľov sociálnej služby v zariadení núdzového bývania** v súlade s ustanovením § 29 zákona o sociálnych službách,
- **pre 2 prijímateľov sociálnej služby v útulku** v súlade s ustanovením § 26 zákona o sociálnych službách.

Neverejný poskytovateľ je povinný predkladať PSK evidenciu prijímateľov sociálnej služby v súlade s § 95 zákona o sociálnych službách.

čl. V.

PODMIENKY POSKYTNUTIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU

1. PSK poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi za týchto podmienok:

- a) sociálna služba na území Prešovského samosprávneho kraja chýba alebo je nedostatková v súlade s § 75 ods. 10 a 11 zákona o sociálnych službách,
- b) Prešovskému samosprávne kraju, odboru sociálnemu doručil kópie zmlúv o poskytovaní sociálnej služby alebo doručil zoznam osôb s uvedením osobných údajov uvedených prijímateľov, ktorým sociálnu službu poskytuje alebo poskytol,
- c) neverejný poskytovateľ neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk,
- d) neverejný poskytovateľ predloží výročnú správu o svojej činnosti a hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok v termíne do 15.mája bežného kalendárneho roka, ak v predchádzajúcom roku poskytoval sociálnu službu.



čl. VI.

MIESTO A ČAS POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY

1. Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu podľa článku IV. a V. v mieste nižšie dohodnutom:
Dom Humanity SČK, Ul. 1. mája 882/17, 069 01 Snina
2. Čas poskytovania sociálnej služby na účely tejto zmluvy je do **31.12.2011**.

čl. VII.

**VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU, SPÔSOB JEHO POSKYTNUTIA
A VYÚČTOVANIA**

1. PSK sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi na obdobie od 01.01.2011 do 31.12.2011 poskytnúť preddavkovo finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby
 - v zariadení núdzového bývania pre 8 prijímateľov sociálnej služby vo výške 11 846,40 € a
 - v útulku pre 2 prijímateľov sociálnej služby vo výške 2 881,20 €

vo výške 14 727,60 €

(slovom: štrnásťtisíc sedemsto dvadsať sedem eur šesťdesiat centov).

Výška finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení núdzového bývania a v útulku zodpovedá výške rozdielu medzi štandardnými výdavkami a štandardnými príjmami.

2. PSK určil štandardné výdavky a štandardné príjmy na základe údajov o výške priemerných skutočných bežných výdavkov a priemerných skutočných príjmov z platenia úhrad za sociálnu službu poskytovanú v zariadeniach núdzového bývania a v útulkoch v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK za predchádzajúci rozpočtový rok.

3. Ak skutočné príjmy neverejného poskytovateľa zo zaplatenej úhrady v zariadení núdzového bývania alebo v útulku za rok 2010 sú vyššie (nižšie) ako štandardné príjmy za rok 2010 v zariadeniach núdzového bývania alebo v útulkoch v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK, výška finančného príspevku na prevádzku sa znížila (zvýšila) o rozdiel medzi skutočnými príjmami neverejného poskytovateľa a štandardnými príjmami PSK zo zaplatenej úhrady za predchádzajúci kalendárny rok.

4. Spôsob poskytnutia finančného príspevku

PSK poukáže neverejnému poskytovateľovi finančný príspevok v mesačných splátkach vo výške 1 227,30 eur s lehotou splatnosti do posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

Finančný príspevok na mesiac január, február 2011 PSK poukáže v lehote do 28. februára 2011 vo výške 2 454,60 eur.



V prípade, ak dôjde k akejkoľvek zmene v čl. III , v čl. IV. alebo v čl. VII v bode 1 tejto zmluvy na základe predloženého vyúčtovania podľa bodu 5, čl. VII. tejto zmluvy, výška finančného príspevku pre rok 2011 bude upravená samostatným dodatkom.

5. Spôsob vyúčtovania a vrátenia finančného príspevku

5.1. Ukazovateľom pre určenie skutočnej výšky finančného príspevku, ktorý bude vyúčtovaný za rok 2011 (resp. k termínu určenom odborom sociálnym) je skutočný prepočítaný počet fyzických osôb, ktorý je uvedený v tejto zmluve a ktorým PSK zabezpečil poskytovanie sociálnej služby u neverejného poskytovateľa.

5.2. Neverejný poskytovateľ je povinný:

- a) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku v termíne do 31. júla 2011 za obdobie I. polroka 2011 na tlačivách, ktoré tvoria prílohu k tejto zmluve,
- b) predložiť vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku k termínu určenému odborom sociálnym na tlačivách, ktoré tvoria prílohu tejto zmluve. Ak z vyúčtovania vyplynie pre neverejného poskytovateľa nedoplatok alebo preplatok, je povinnosťou oboch zmluvných strán vyplatiť alikvotnú časť finančného príspevku do 20 kalendárnych dní odo dňa doručenia vyúčtovania. Výška finančného príspevku sa vypočíta s presnosťou na dve desatinné miesta pri matematickom zaokrúhľovaní,
- c) predložiť celkové vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku za obdobie od 01.01.2011 – 31.12.2011 do 20. januára 2012 na tlačivách, ktoré tvoria prílohu k tejto zmluve. Ak z vyúčtovania vyplynie pre neverejného poskytovateľa nedoplatok alebo preplatok, je povinnosťou oboch zmluvných strán vyplatiť alikvotnú časť finančného príspevku do 20 kalendárnych dní odo dňa doručenia vyúčtovania. Výška finančného príspevku sa vypočíta s presnosťou na dve desatinné miesta pri matematickom zaokrúhľovaní,
- d) vyúčtovanie finančného príspevku obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek a položiek rozpočtovej skladby, detailnú tabuľku pre vyúčtovanie tovarov a služieb, detailnú tabuľku pre vyúčtovanie hrubých miezd a odvodov do poisťovní za zamestnávateľa z poskytnutého finančného príspevku, zoznam prijímateľov sociálnej služby, ktorí spĺňajú podmienky poskytovania sociálnej služby, čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov, výpisy zo samostatného bankového účtu a fotokópie dokladov vrátane príjmových a výdavkových pokladničných blokov o nadobudnutí bežných výdavkov usporiadaných v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané z bankového účtu. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do pokladne je neverejný poskytovateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni,
- e) vrátiť na účet PSK č. 8826506100/5600 v DEXIA banke Slovensko, a.s. v termíne do 20.01.2012 alikvotnú časť poskytnutého finančného príspevku v prípade, že v období na ktoré sa príspevok poskytol neverejný poskytovateľ poskytne sociálne služby v prepočte nižšiemu počtu prijímateľov sociálnej služby ako bolo dohodnuté v čl. III.



a IV. zmluvy, a písomne zaslať avízo o vrátení finančného príspevku na odbor financií a odbor sociálny,

- f) vrátiť nedočerpanú časť finančného príspevku ku dňu 31.12.2011 na účet PSK č. 8826506100/5600 v DEXIA banke Slovensko, a.s. do 20.01.2012 v prípade, že v priebehu rozpočtového roka neverejný poskytovateľ nevyčerpá poskytnutý finančný príspevok, a písomne zaslať avízo o jeho vrátení na odbor financií a odbor sociálny,
- g) vrátiť finančný príspevok na účet PSK v DEXIA banke Slovensko, a.s. číslo účtu 8826507111/5600 v prípade, že neverejný poskytovateľ ukončí poskytovanie dohodnutých sociálnych služieb v čl. III. a IV. zmluvy v priebehu rozpočtového roka a písomne zaslať o jeho vrátení avízo na odbor financií a odbor sociálny.

čl. VIII.

SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku podľa ustanovenia §13 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov. Finančný príspevok podlieha regulácii prostriedkov rozpočtu podľa ustanovenia § 14 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a jeho uvoľňovanie sa bude realizovať podľa rozpočtových opatrení stanovených pre rozpočtový rok.
2. Neverejný poskytovateľ je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v peňažnom ústave.
3. Finančný príspevok môže byť v roku 2011 použitý iba na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby podľa čl. III a IV. tejto zmluvy.
4. Finančný príspevok nemôže byť použitý na financovanie pôžičiek, úverov a iných záväzkov neverejného poskytovateľa, výdavkov investičného charakteru, liekov, zdravotníckeho materiálu, zdravotníckych pomôcok, vecí osobnej potreby klientov.
5. Neverejný poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť.
6. Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2011 do 31.12.2011 vrátane účtovania s bankou.
7. Výnosy (kladný rozdiel medzi úrokmi a poplatkami za vedenie účtu), ktoré sú podľa § 6 ods.1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. príjmom PSK je neverejný poskytovateľ povinný odviesť na účet Ú PSK číslo 8826506100/5600 do 20.01. nasledujúceho kalendárneho roka s príslušným avízom adresovaným odboru sociálnemu a odboru financií.

čl. IX.

SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. PSK je oprávnený:



- a) vykonávať kontrolu úrovne poskytovania sociálnych služieb v zmysle § 81 písm. r) zákona o sociálnych službách,
- b) vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančným príspevkom na prevádzku v zmysle § 81 písm. s) zákona o sociálnych službách a podľa zákona NR SR č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sídle neverejného poskytovateľa, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb alebo prostredníctvom zaslaných dokladov,
- c) ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov podľa § 81 písm. t) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.

2. Neverejný poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom PSK vstup do objektov zariadení, v ktorých sa poskytuje sociálna služba, alebo ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

čl. X.

DÔVODY ZASTAVENIA VÝPLATY FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

PSK si vyhradzuje právo zastaviť preddavok finančného príspevku pre ďalší kalendárny mesiac v rozpočtovom roku, ak

- 1) neverejný poskytovateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy a súvisiacich právnych predpisov,
- 2) neverejnému poskytovateľovi bude vydaný zákaz poskytovania sociálnej služby,
- 3) neverejný poskytovateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
- 4) pri vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom sa zistia závažné nedostatky,
- 5) pri vykonaní kontroly úrovne poskytovania sociálnej služby sa zistia závažné nedostatky,
- 6) neverejný poskytovateľ dočasne neposkytuje sociálnu službu.

čl. XI.

ZÁNIK ZMLUVY

1. Odstúpením od plnenia zmluvy.

PSK odstúpi od zmluvy ak:

- a) neverejný poskytovateľ nesplnil opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom alebo po vykonaní kontroly úrovne poskytovania sociálnej služby,



- b) v prípade, že neverejný poskytovateľ neodstráni nedostatky, ktoré boli dôvodom pre zastavenie výplaty finančného príspevku, a to v lehote stanovenej PSK,
- c) PSK má právo odstúpiť od zmluvy aj v prípade porušenia finančnej disciplíny,
- d) neverejný poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť až po zúčtovaní poskytnutého finančného príspevku za príslušné obdobie,
- e) odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia jeho písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.

2. Výmazom neverejného poskytovateľa z registra poskytovateľov sociálnej služby.

čl. XII.

OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Neverejný poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2011, ktoré vznikli od 1.1.2011 do dňa podpísania tejto zmluvy.
2. Pri porušení finančnej disciplíny je neverejný poskytovateľ povinný odvieť finančné prostriedky v zodpovedajúcej výške na účet PSK č. 8826507111/5600 vedený v DEXIA banke Slovensko, a.s., (ak sa porušenie finančnej disciplíny zistí až po skončení rozpočtového roka na účet PSK č. 8826506100/5600 vedený v DEXIA banke Slovensko, a.s., a to vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť penále, resp. pokutu vo výške zodpovedajúcej charakteru porušenia na účet PSK č. 8826506100/5600 vedený v DEXIA banke Slovensko, a.s.) tak, ako to vymedzuje § 31 a násl. zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s písomným avízom o zaslaní finančných prostriedkov adresovaným oboru sociálnemu a odboru financií.

Za porušenie finančnej disciplíny sa považuje:

- a) použitie finančného príspevku v rozpore s určeným účelom,
 - b) použitie finančného príspevku nad rámec oprávnenia,
 - c) neodvedenie prostriedkov PSK v ustanovenej alebo určenej lehote a rozsahu,
 - d) neodvedenie výnosu z verejných prostriedkov do rozpočtu PSK,
 - e) prekročenie lehoty ustanovenej alebo určenej na použitie finančného príspevku,
 - f) umožnenie bezdôvodného obohatenia získaním finančného prospechu z verejných prostriedkov,
 - g) použitie finančného príspevku na financovanie, založenie alebo zriadenie právnickej osoby,
 - h) nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie verejných prostriedkov,
 - i) nedodržanie ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s finančným príspevkom,
 - j) porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.
3. Odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny (§ 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) ukladá a vymáha príslušný kontrolný orgán v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.



čl. XIII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke PSK.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu jedného roka, t.j. do 31.12.2011.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých neverejný poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie.
4. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami, ktoré sa riešia vzájomnou dohodou neverejného poskytovateľa a PSK. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
5. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnej službách a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
6. Neverejný poskytovateľ súhlasí so zverejnením údajov vyplývajúcich z obsahu tejto zmluvy v rozsahu:
 - a. meno/obchodné meno/názov
 - b. sídlo organizácie/adresa
 - c. výška poskytnutého finančného príspevku
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Prešove, dňa 23. 2. 2011

V Prešove, dňa 23. 2. 2011

.....
MUDr. Peter Chudík, v. r.
predseda PSK

.....
Anna Pavlíková, v. r.
riaditeľka

Prílohy:

- 1) Čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov
- 2) Zoznam občanov, ktorí spĺňajú podmienky poskytovania sociálnej služby
- 3) Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku
- 4) Detailná tabuľka tovarov a služieb
- 5) Detailná tabuľka hrubých miezd a odvodov do poisťovní za zamestnávateľa

Táto zmluva bola zverejnená dňa 24. 2. 2011

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa 25. 2. 2011